

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 34:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Przylgnęła* jednak jego dusza do Diny, córki Jakuba, i pokochał tę dziewczynę, i czule z nią rozmawiał.** ¹⁾²⁾

¹⁾ przylgnęła, רַבִּית : wg G: προσέσχεν τῇ ψυχῇ Δίνας.

²⁾ Por. <x>350 2:14</x>; lub: zapewniał o swoich uczuciach, pocieszał ją, starał się udobruchać, zob. <x>70 19:3</x>; <x>100 19:7</x>.